

Enformaziuns y Comunicaziuns

Partí fora la comegnun: Ai 28 de janá y ai 6 de ma 2017 él a Bornech i dui dis de formaziun por ministri co partësc fora la comegnun. Sce valgûn oress fá cösc sorvisc, él perié da tó sô contat con le ploan o con le président de ploania Carlo Suani.

Crejima: En dedemesaledema ai 25 de janá ales 8 da sëra, él te salt de calogna la encuntada por i geniturs dai mituns y dles mitans co vá eniann a Confermá.

Oraziun: En jöbia ai 26 de janá ales 8 da sëra, s'encunta te salt de calogna le grup de orazion con signor Sepl Granruaz. Düt é bënodus y enviés da tó pert.

Dlijia: Desche al é belo gnü enformé da Gnissant, mëssel gní fat de gran laurs de restaur pa nostra dlijia. Por podéi destrighé i laurs endortöra y por rajuns de sügherté, mëss la dlijia gní slüta, plü avisa **dala jöbia ai 26 de janá ennent**, desco ince tai mënsce de forá y merz, a na moda che i laurs sii roës por les festes da Pasca. Les mësses y funziuns ia por l'edema gnará zelebrates te salt de calogna basete, les mësses prefestives, les funziuns dla domëgna y ince funziuns particolares, gnará tignides te salt dles manifestaziuns.

Solidarieté: Le Grup Franz Xaver de nostra Ploania fistidiëia ann por ann, con söes aziuns y les spënores dla jont, da sostigní lies y uniuns co déida jont plü debla y vir tla poverté. Al vén organisé soradöt marcés de solidarieté, te chi che al vén ince vonü produc dal marcé solidal. Sön la plata publicunse vigne iade les spënores co vén ete y olache ares vá. Do l'ultimo marcé co é sté d'Advënt, él p.ej. gnü mené ennent 500,00€ a Helfen ohne Grenzen y 200,00€ porom ala Caritas diozejana y ala OEW.

Tló oressun en iade publiché valgunes zifres dl'assoziaziun Helfen ohne Grenzen, co á sôa sonta a Porsenú. Dal 2015 á l'assoziaziun dé fora 569.946,00€ por proiecs de solidarieté. Con püces spënores pón fá pordërt dér trep. L'assoziaziun fej chisc ejompli: con 10,00€ pón cumpré 1 uniform da scora por en mó, con 25,00€ pón cumpré 50 chili de riji por na scora, con 38,00€ vëgnel finanzié en semester de scora por önn en mó, con 75,00€ en ann entier de scora.

Sce valgûn oress sostigní cösta assoziaziun, pón le fá tres le Grup Franz Xaver, o sön le cunt IBAN IT36D 05856 11610 024571089818. Le codesc fiscal por destiné le 5 permile dla detlaraziun dai davagns é 94080180212. Iolan a düt por la solidarieté.



Gejú á dit: „Chi co crëi te me, vir ince sce ai mör!“

La comunità tol comié da **Josef Kosta**, mort al'été de 50 agn.

Ai familiars i vál les condolianzes plü sontides.

Che Josef pói palsé tla pêsc de Dio!

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo

Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.unitepastoral.org

UNITÉ PASTORALA



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

www.unitepastoral.org

Ann A

22.01.2017 - 3. Domëgna dal Ann Liturgich

nr. 9

Atira ái lascé la barca y ti é jüs do!

Dal Vagnele do San Matio, 4, 12-23

¹⁸Dertan che Gejú passâ dlungia le lé de Galilea, ál odü dui fredesc, Sciomun, nominé Pire, y so fre André, ai ea dér tal sciüré fora la rëi te lé, ciódich'ai ea pëiapësc. ¹⁹Y al ti á dit: Gnidemo do! I fajará fora de os piadus de jont. ²⁰Atira ái lascé enló söes rëis y ti é jüs do. ²¹Da jí ennent ál odü dui d'atri fredesc, Iaco, le fi de Zebedeus, y so fre Jan; ai ea con so pere Zebedeus te barca y arjignâ ca söes rëis. Al i á cherdé, ²²y atira ái lascé la barca y so pere y ti é jüs do a Gejú. ²³Gejú rodâ por döta la Galilea, ensignâ tles sinagoghes, encündâ le vagnele dal règn y varia tal popul dötes les maraties y les soferonzes.

Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!



Le Signur é mia salvëza - Salm

Le Signur é mia löm y mia salvëza:

Da che dessi pa mo temëi?

Le Signur é la forza de mia vita:

Da che dessi pa avëi pora?

*Ma do öna na cossa prëii le Signur,
do chëra mo conforti;
da abité tla ciasa dal Signur döta mia vita,
da contemplé la valënzia dal Signur
y da ponsé sora te so tëmpl.*

*I sun sogü da odëi
la bunté dal Signur tla tera dai vis.
Spera tal Signur, sideste sterch!
Ais coraje y tal Signur confida!*

Le Signur é mia löm y mia salvëza

Golser dijea...

*Pla jonëza él en gran dejidêr
do esperionzes de ligrëza. La
jonëza vén sfrütada dal sforz da
messëi consumé, olache an crëi
che sce (...) an á cösc y chël,
ésun encontconc. Tla realté él dér
trec jogn co se sont susc, co ess
debojügn da baié, da comuniché.
Tló messunse ciaré da cherié
poscibilités por i baié veramontner
ados. (...) Propio te cösc tomp,
olache le bënester é en crisa,
olache an vëiga che ara ne vá nia
plü sòpert: cösc pô porté a ponsé
en pü' sora a ci co fej veramontner
fora la cualité dla vita. Cösc é de
bogn raporc. (Vësco Karl Golser +)*

Domëgna: 22.01.2017: 3. Dom. dal ann liturgich: S. Vinzenz, S.Gaudenz



- 8.30: S.M. a La Pli
9.30: Corona dla domëgna
10.00: S.M. pro popolo por la Ploania
18.00: S.M. por les Püres Animes
 S.M. por +nc' Lucio y Rosetta
 S.M. por +nc' dla Fam. Erardi y Rindler
 S.M. por +nt Guido Rindler, de Pal

Lön. 23.01: Feria dla 3. edema dal ann: S.Heinrich Seuse, S.Hildefons

- 7.20: S.M. por vís y +nc' de Maria Comploter da Runcac'
 S.M. por +nc' Erlacher da Torpei
 S.M. por +nt Raffaello

Dédol. 24.01: S.Francësc da Sales, Sa.Vera, S.Eberhard

- 7.30: S.M. a La Pli
19.30: Corona por la pêsc

Dédem.25.01 Convergiun dal apostul S.Paul, Sa.Susanna, S.Titus

- 18.00: S.M. por +nta Maria Kosta
 S.M. aniv. por +nta Tamers Oberbacher Clara
 S.M. por +nt Otto Trebo de Pire
 S.M. ad int. por Paul Pezzei
 S.M. por +nt Carlo Tamers de Burcia

Jöbia 26.01: Festa dai Sanc' Comp. de S.Paul, Timoteus y Titus

Vijita y oraziun personala te dlilia

- 19.30: S.M. a La Pli

Vëndr.27.01: Feria dla 3. edema dal ann: Sa.Angela Merici

- 7.10: S.M. por i scolari
 S.M. por +nt Paul Palfrader da Jung
 S.M. por +nc' Vollmann Jan y Christian dal lager
 S.M. por +nt Tone Erlacher de Corcela
 S.M. por les Püres Animes

15.00: Ora de oraziun

San Tomesc d'Acuin, Santa Maria in Sabato, S.Manfred

Poscibilité da se pissié

- 18.00: S.M. de rengr. por Fam. Borroni Giorgio y Augusta
 S.M. por +nc' Mariangelo y Angela Frenademetz
 S.M. por +nta Bernardi Ties Teresa, de Cassl
 S.M. por +nc' dla Fam.Trebo Paul, de Gherino

- 19.30 S.M. a La Pli

Domëgna 29.01.2017: 4. Dom. tal ann: S.Ojöp Freinademetz

Oferta por i bojügns dla dlilia

- 8.30: S.M. a La Pli
9.30: Funziun dla domëgna
10.00: S.M. pro popolo por döta la Ploania
 S.M. en onù de Sant Ojöp da Oies con cörtä funziun
18.00: S.M. por +nt Josef Kosta
 S.M. por +nc' Jep y Lodovica Obwegs
 S.M. por +nta Comploi Tille de Mano
 S.M. por +nc' Erlacher Josef, Angela y Hubert



Lascia ia!

Endlunch olache al é discussiuns sora l'umanité, vëgnel sö tert o adora les parores "liberté" y "se réalisé se enstësc". La porsona ne sciafia nia da se réalisé sonza liberté o tla ditatöra. Autonomia, sicurëza, en pert ince sëns critich: é les virtús co porta ala meta. Lapró alda le valur dla parora "mio/mia": mio laur, mia ciasa, mi dërc , mia santé, mi auto, mio om, mia fomena, mio möt ...

Mo l'envit de Gejú sona ensciö: Lascia ia! Dá ota! Al ne depënd nia döt ma da te! Te ne vires nia ma por tel! Ascuta mia parora! Te riscés te enstës, le Rëgn de Dio é daimprò.

Matthias Hüter



Versöhnung:
die Liebe Christi drängt uns

Unter diesem Motto findet vom 18. bis 25. Januar die Gebetswoche für die Einheit der Christen statt.

Ofertes empede ciöf sön fossa por le +nt Heinrich Ties

Krebshilfe: Loise da Garsun

SS.Mässes: Fam. Taibon – Sorbatelli, Fam, Ties Mali da Plazores, Fam. Wolfsgruber Richard y Annamaria

Dlilia: Fam. Franz y Angela Kaneider, Erlacher Stachio, Fam. Filippo y Renate Kaneider, Taibon Ida, Fam. Ernesto y Annelies dal Medo, Fam. Ties Elisabeth da Plazores, Fam. Wolfi y Maddalena Pisching, Fam. Frenademetz Bruno y Paula, Hubert Tamers de Burcia

Ofertes empede ciöf sön fossa por le +nt Carlo Tamers

Dlilia: Fam. Pisching Wolfi y Maddalena

Der bel iolan y Dio s'al païj

Sorvisc dai Ministrónç

Lönesc 23/01 (07:20h), Dédeemesaledema 25/01 (18:00h), Vëndres

27/01 (07:10h): Lucy Call, Emma Daverda;

Sabeda 28/01 (18:00h): Elisa Frenademetz, Jan Paul Promberger, Mara Rungger, Anna y Matteo Sottovisch, Michael Leimegger;

Domëgna 29/01 (10:00h): Sofia Castlunger, Sandra y Isabel Ties, André Castlunger, Fabian y Matthias Kaneider;

Domëgna 29/01 (18:00h): Mattia Leggio, Chantal Feichter, Caspar y Moriz Videsott, Matthias Willeit, Marlene Palfrader;

